C001-627

J. Pustejovsky S. Bergler (Eds.)

Lexical Semantics and Knowledge Representation

First SIGLEX Workshop
Berkeley, CA, USA, June 17, 1991
Proceedings

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

Springer-Verlag
Berlin Heidelberg New York
London Paris Tokyo
Hong Kong Barcelona
Budapest

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

Series Editor

Jörg Siekmann
University of Saarland
German Research Center for Artificial Intelligence (DFKI)
Stuhlsatzenhausweg 3, W-6600 Saarbrücken 11, FRG

Volume Editors

James Pustejovsky
Brandeis University, Computer Science Department, Ford Hall
Waltham, MA 02554, USA

Sabine Bergler
Concordia University, Computer Science Department
1455 de Maisonneuve Quest, Montreal, Quebec H3G 1M8, Canada

82-51

CR Subject Classification (1991): I.2.4, I.2.7

ISBN 3-540-55801-2 Springer-Verlag Berlin Heidelberg New York
ISBN 0-387-55801-2 Springer-Verlag New York Berlin Heidelberg

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, re-use of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer-Verlag. Violations are liable for prosecution under the German Copyright Law.

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 1992
Printed in Germany

Typesetting: Camera ready by author/editor
45/3140-543210 - Printed on acid-free paper

Preface

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

This volume contains the papers presented at the first workshop on *Lexical Semantics and Knowledge Representation*, held at the University of California, Berkeley, on June 17, 1991, in conjunction with the meeting of the 29th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics. The papers have been sustantially revised for this volume, and we have felt it important to construct a common bibliography, as well as name and subject indexes. We regret that two of the papers presented at the workshop are not represented here. These include Richmond Thomason's keynote address "Knowledge Representation and Knowledge of Words" and Jürgen Kunze's "Semantic Emphasis and the Structure of Verb Fields".

The organization of a special interest group within ACL on the lexicon (SIGLEX), has occasioned the sponsoring of workshops such as the one presented here. There are many people to thank for making this workshop possible, and for helping to see the proceedings out the door. Special thanks must first go to Don Walker and the executive committee of the ACL for making SIGLEX official. Secondly, we would like to thank the other members of the program committee, Bran Boguraev, Ulrich Heid, Peter Norvig, Robert Wilensky, for organizational and reviewing help.

Boston, June 1992

James Pustejovsky
Sabine Bergler

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

Contents

1 Introduction
J. Pustejovsky 1

2 Syntax-Driven and Ontology-Driven Lexical Semantics
S. Nirenburg and L. Levin 5
2.1 Syntax-Driven Lexical Semantics 6
2.2 Ontology-Driven Lexical Semantics 9
2.3 A Model of Interaction between the Two Approaches 15
2.4 Conclusion 20

3 Knowledge Management for Terminology-Intensive Applications: Needs and Tools
I. Meyer 21
3.1 Lexical–Semantic and Encyclopedic Knowledge in Terminology 22
3.2 Knowledge Management Needs Across the Terminology Spectrum 24
3.3 A Generic Tool for Terminology–Oriented Knowledge Management 32
3.4 Summary 36

4 Logical Structures in the Lexicon
J. F. Sowa 39
4.1 Semantics from the Point of View of the Lexicon 40
4.2 Review of Lexical Representations 41
4.3 Metaphysical Baggage and Observable Results 47
4.4 Lexical Representations in Conceptual Graphs 49
4.5 Operations on Knowledge in the Lexicon 56
4.6 Towards a Synthesis of the Logicist and AI Traditions 60

5 Conventional Metaphor and the Lexicon
J. Martin 61
5.1 Introduction 62
5.2 Constraints from Psycholinguistic Research 63
5.3 Problem-Solving Approaches 63
5.4 An Emerging View 64
5.5 Conventional Conceptual Mappings 65
5.6 A Sample Metaphor Analysis 67
5.7 Overview of MIDAS 69
5.8 Conclusions 73

6 Representation of Semantic Knowledge with Term Subsumption Languages
G. Burkert and P. Forster 75
6.1 Introduction 76
6.2 Knowledge Representation and TSLs 77
6.3 Representing Word Meanings with TSLs 78
6.4 An Approach to the Integration 84
6.5 Conclusion 84

7 Predictable Meaning Shift: Some Linguistic Properties of Lexical Implication Rules
N. Ostler and B.T.S. Atkins 87
7.1 Introduction: Lexical Implication Rules 88
7.2 Some First Examples of LIRs; Contrast with some other Semantic Shifts . 89
7.3 Formal Definition of LIRs 92
7.4 Our Database and its Usefulness in Lexicography. The Role of Theory. . . 93
7.5 Formal Properties of LIRs - 1: Pre-emption 93
7.6 Formal Properties of LIRs - 2: Formally-Based Exceptions 96
7.7 Formal Properties of LIRs - 3: Semantically-Based Exceptions 98
7.8 Formal Properties of LIRs - 4: Specificity to Language, and to Dialect . . 98

8 Lexical Operations in a Unification-Based Framework
A. Copestake and T. Briscoe 101
8.1 Introduction 102
8.2 The Lexical Representation Language 106

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

8.3 Grinding 115
8.4 Conclusion 118

9 Lexical Structures for Linguistic Inference
P. Anick and S. Bergler **121**
9.1 Introduction 122
9.2 Generative Lexicon 123
9.3 Hierarchical Classification and Qualia Structure 126
9.4 Lexical Constraints on Common Sense Reasoning 128
9.5 Conclusion 134

10 In So Many Words: Knowledge as a Lexical Phenomenon
W. Meijs and P. Vossen **137**
10.1 Introduction 138
10.2 The Representation of Knowledge 139
10.3 The Concentric Nature of Linguistically Expressed Knowledge 142
10.4 The Structure of Lexical Knowledge 147
10.5 Different Objectives of Lexical and Expert-Domain Knowledge 151

11 Redefining the "Level" of the "Word"
M. Macpherson **155**
11.1 Introduction 156
11.2 Morphemes and "Semantemes" 157
11.3 Argument Structure and Valence 160
11.4 Senses of Words 162
11.5 Words as Worlds 165
11.6 Conclusion 169

12 Lexical and World Knowledge: Theoretical and Applied Viewpoints
J. S. White **171**
12.1 Introduction 172
12.2 Lexical and Extra-Lexical Methodologies 173
12.3 Natural Language Processing Systems 181
12.4 Conclusion 183

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

13 Aspectual Requirements of Temporal Connectives: Evidence for a Two-Level Approach to Semantics
M. Herweg 185
13.1 Semantic Representations and Conceptual Representations 186
13.2 The Two-Level Perspective on Semantics 187
13.3 Aspectual Requirements of Connectives 190
13.4 Temporal and Non-Temporal Readings of *before* 196
13.5 Conclusion 199

14 A Model for the Interaction of Lexical and Non-Lexical Knowledge in the Determination of Word Meaning
P. Gerstl 201
14.1 Introduction 202
14.2 The Variability of Words 203
14.3 A Classification of Knowledge Types 207
14.4 Word Meaning 210
14.5 Conclusion 218

15 For the Lexicon that has Everything
M. Evens et al. 219
15.1 Introduction 220
15.2 Sources of Lexical Information 223
15.3 Organization of the Lexical Database 223
15.4 Entries for Phrases 225
15.5 Arguments for Verbs 228
15.6 Sentential Complements 229
15.7 Sublanguage Information 230
15.8 Current Applications 232
15.9 Summary 232

16 Acquiring and Representing Semantic Information in a Lexical Knowledge Base
N. Calzolari 235
16.1 Large Computational Lexicons and the Notion of "Reusability" 236
16.2 MRDs as Implicit Knowledge Bases 236
16.3 Semantic Information 238
16.4 Conclusions 243

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

17 General Lexical Representation for an Effect Predicate
M. Palmer **245**
17.1 Introduction 246
17.2 Reviewing the Effect Definition 246
17.3 An Extension of the Effect Predicate 251
17.4 Conclusion 253

18 The Autonomy of Shallow Lexical Knowledge
K. Dahlgren **255**
18.1 Introduction 256
18.2 Theoretical Considerations 256
18.3 Experience with Naive Semantics in Computational Text Understanding . 261
18.4 Conclusion 267

19 A Two-Level Knowledge Representation for Machine Translation: Lexical Semantics and Tense/Aspect
B. J. Dorr **269**
19.1 Introduction 270
19.2 Interaction of Tense and Aspect with Lexical Semantics 271
19.3 Classification of Connectives: Cross-Linguistic Applicability 282
19.4 Extension of the Temporal/Aspectual Framework to the Spatial Domain . 286
19.5 Summary 286

20 Lexicon, Ontology, and Text Meaning
B. A. Onyshkevych and S. Nirenburg **289**
20.1 Introduction 290
20.2 Ontology 291
20.3 Representation of Text Meaning 294
20.4 The Lexicon 297
20.5 Integration of Multiple Knowledge Sources in Lexicon Entries 301
20.6 Status and Future Work 303

21 Development of the Concept Dictionary — Implementation of Lexical Knowledge
T. Matsukawa and E. Yokota **305**
21.1 Introduction 306
21.2 Development of Concept Descriptions 307

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

21.3 Development of the Concept Classification 310
21.4 Improvement in the Concept Dictionary 314
21.5 Discussion 316

22 Presuppositions and Default Reasoning: A Study in Lexical Pragmatics
R. Mercer **321**
22.1 Introduction 323
22.2 Background 323
22.3 Presuppositions and Default Logic 325
22.4 What Remains 336
22.5 Conclusion 338

Bibliography **341**

Subject Index **373**

Author Index **376**

BIBLIOTHEQUE DU CERIST